



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1997/22
9 April 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

可持续发展委员会
第五届会议
1997年4月7日至25日
议程项目4

全面审查和评价《21世纪议程》
执行情况的大会特别会议的筹备工作

1997年4月8日孟加拉国常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

谨提请注意1997年4月3日至4日在联合国总部举行的执行《21世纪议程》中有利最不发达国家的特别措施特设专家组会议的报告。

请将此信及所附专家组报告作为可持续发展委员会第五届会议的正式文件分发为荷。

临时代办兼最不发达国家驻纽约协调员
穆罕默德·齐亚乌丁(签名)

附件

执行《21世纪议程》中有利于最不发达国家的特别措施特设专家组会议

1997年4月3日至4日

纽约联合国总部

特设专家组会议的报告

导言

1. 联合国政策协调和可持续发展部(协调发展部)非洲和最不发达国家特别协调员办事处(特别协调员办事处)与联合国贸易和发展会议(贸发会议)于1997年4月3日至4日举行一次特设专家组会议,评价执行《21世纪议程》中有利于最不发达国家的特别措施进展情况并提出建议,供审查1992年联合国环境与发展会议的大会特别会议加以审议。来自11个最不发达国家的12位专家参加了会议。除审查执行《21世纪议程》中有利最不发达国家的特别措施执行情况外,他们还就各国制订和执行可持续发展国家政策及战略取得的国别一级经验交换意见。

2. 联合国系统(包括贸易会议、开发计划署和协调发展部)的一些专家和代表非政府组织及学术界的国际专家作为顾问出席了会议。一些成员国的代表作为观察员与会。与会者名单附后。

3. 会议由莫桑比克的Francisco Mabjaia先生主持,由孟加拉国Abdul Latif Mondal担任副主席兼报告员。贸发会议最不发达国家特别协调员办事处主管Chandra Patel先生宣布会议开幕,Emmanuel Goued Njayick先生代表协调发展部非洲和最不发达国家特别协调员致开幕词。

4. 会议强调,《21世纪议程》需通过更为具体的政策和措施加以补充,这些政策和措施需能具体表明《21世纪议程》给予最不发达国家的特别优先地位。鉴于《21世纪议程》中有利于最不发达国家的特别措施的执行工作进展缓慢,会议建议在以下提及的一些领域中采取国家、区域和国际行动以及外部支助措施,并建议大会特别会议应在为最不发达国家制订措施时将这些行动和措施考虑在内。

最不发达国家可持续发展的国家政策

5. 《21世纪议程》特别建议由各国在国际、区域和国家一级采取一系列行动,以促进有利于可持续发展的经济政策。近年来,大部分最不发达国家已开始进行

广泛的政策改革进程。在这方面,最不发达国家重视的领域符合《21世纪议程》所强调的领域,其中包括减少财政和对外收支赤字、加强调动和利用国内资源、加强公共部门的效率、贸易和外汇自由化以及向私营部门提供更多机会。最不发达国家也在人口、教育、保健和粮食保障等关键领域中着手进行改革。越来越多的最不发达国家已建立各种机制,确保民众更多参与发展。

6. 最不发达国家的社会和经济困境因一系列具体的环境问题而进一步恶化,例如土地退化、沿海冲蚀、干旱和荒漠化、水质不良和缺水、毁林和自然资源濒临危险等。这些环境问题又受到一些复杂和相互关联的因素影响,其中包括贫穷及相关的人口压力、难民和流离失所者跨国界的迁徙以及自然和人为的灾害。

7. 大量最不发达国家已按照《21世纪议程》的建议努力将环境方面所关切的问题纳入其国家发展政策及战略。其中许多国家已拟订国家环境行动计划(环境行动计划),确定它们所面临的重要环境问题,并制订具体措施,阻止和扭转环境退化现象,促进可持续发展。许多环境行动计划也为主要部门如农业、工业、保健和卫生、生物多样性及包括农业能源在内的能源等部门制订有利于环境的政策目标。许多最不发达国家也正采取具体行动,对付一些紧迫的环境问题,如干旱、荒漠化、土地退化、沿海冲蚀以及自然灾害。

8. 然而,执行这些措施的范围、效率和效力受限于一些因素,如资源不足、尤其是外部财政和技术支助以及外债问题;缺乏处理环境问题的先前经验和机构;缺乏训练合格人员、适当的无害环境技术及国内研究能力;在一些国家里环境养护与经济增长的目标和优先地位发生冲突;以及在理解和执行《21世纪议程》中存在的总的错综复杂情况。

9. 专家组指出,一些最不发达国家尚未通过本国的《21世纪议程》,并鼓励这些国家加快制订进程,至于那些已通过的国家,则应根据《21世纪议程》所载环发会议的结论和建议,开始制订地方的《21世纪议程》的进程。专家组还呼吁最不发达国家的发展合作伙伴在制订和执行国家及地方《21世纪议程》的过程中支持最不发达

达国家。

10. 专家组感到关切的是,执行《里约宣言》和《21世纪议程》要求采取的有利于最不发达国家的特别措施进展缓慢,因此敦促所有捐助者和联合国机关高度重视研究和寻找适当办法,解决上文第8段列举的限制因素问题。专家组指出,最不发达国家及其发展合作伙伴未来采取的政策和行动应集中在这些限制因素上,并根据实施现有政策和措施所吸取的教训以及在最不发达国家和其他国家中采取的“最佳做法”进一步扩大努力。就最不发达国家本身来说,它们将继续努力将环境的考虑纳入其发展政策和战略,除其他外,办法是综合处理消除贫穷和加强环境管理这两个相互关联的问题;提高城乡地区地方各界人士(包括妇女在内)对环境保护好处的认识;发展人力资源以及机构和技术能力,以便将环境问题作为总的国家能力建设努力的一个组成部分加以处理;以及鼓励加强自然资源管理,改善能源的利用。

资助可持续发展

11. 铭记着里约宣言第七项原则所提出的承担共同但有差别的责任原则,专家组对给最不发达国家的官方发展援助已降至捐助国国民生产总值的0.07%的情况表示严重关切。因为这与《支援最不发达国家行动纲领》所承诺的0.15%相差太远。它强调不能视外国直接投资为官方发展援助的替代物,原因是在1994年和1995年对发展中国家的总流动中,最不发达国家所得的份额只占其中的1%。

12. 虽然需要得到足够的资源转让获得了强调,但是专家组认为需要建立国家能力,使其能够协助评估最不发达国家实现可持续发展所需要的资源,同时应当在国家一级明确规定这些资源应优先用于哪一方面。许多与会者认为应优先用于诸如提供淡水、污水处理、防治荒漠化、可持续的农业和农村发展及可持续的林业管理等方面。外部资金流动可以作为在国家和区域两级创造收入的催化剂。

13. 专家组建议:

- 捐助国应当迅速履行《1990年代支援最不发达国家行动纲领》所要求

的对最不发达国家官方发展援助承诺。它们并应当履行它们在里约和在其他主要联合国会议及首脑会议上所作的财政承诺,提供足够的新的和更多的资源;

- 捐助国和各多边财政机构应通过便利最不发达国家利用官方发展援助来吸引外国直接投资、促进贸易的扩展和环境与发展领域私营资金的流动来帮助这些国家;

- 至于可持续发展领域的资金和贷款,全球环境融资给最不发达国家的资金应当大大增加,并应跟随21世纪能力方案为资助最不发达国家的项目定下拨款指标。此外,应当使最不发达国家申请使用全球环境融资的手续较为灵活,而捐助者也应简化申请援助手续,以期加快项目的核可。

14. 专家组注意到有几个新颖的财政机制目前正在国际论坛上讨论。在建立这个机制的过程中以及在其建立之后有关资金如何分发问题都应当特别着重最不发达国家。

15. 无法长期承受的外债仍然影响着最不发达国家推行可持续的发展方案的能力。专家组注意到最近在处理这一问题方面有一些积极的发展,特别是为负债沉重穷国而提出的倡议--在总共41个可能的受益国中,有29个是最不发达国家。不过,它呼吁多边金融机构在执行时要灵活一点,使更多的最不发达国家能够更快地受益。专家组并建议特别会议鼓励债权方简化程序,使最不发达国家更易于利用债权换环境、捐助国更易于考虑为最不发达国家的某些部门和活动--例如可持续农业、林业、把环保纳入决策过程、人口方案和加强与环境有关的非政府组织等--设立专门的环境基金。

贸易与环境

16. 最不发达国家在国际贸易系统中变得无关紧要的主要原因在于市场准入和供应方的限制。复杂的环境要求可能使这些问题更为严重。此外,需要执行特殊措

施,包括给予免税或减让关税的可能性,以促进最不发达国家有意出口的产品进入市场,也是专家组所体认到的。专家组敦促世界贸易组织的成员迅速执行1996年12月在新加坡举行的世界贸易组织部长级会议议定的、有利于最不发达国家的《行动计划》。

17. 向最不发达国家出口危险产品和有潜在危险的产品,例如过期的食品和药物,是一个严重问题。事先得到信息以及建立应付此种产品的能力,都被认为是重要的。有些人指出,世界贸易组织应研究特殊措施来禁止此种出口。在这方面,需要就这个问题的严重程度、监测机制和可能的解决办法作进一步的研究。

18. 最不发达国家常常缺乏执行国家环境政策的手段。人们认识到虽然最不发达国家可能有机会销售不损害环境的货物和服务,例如生态旅游,但是还是需要技术援助和基础结构支助包括体制的基础结构才能利用这些机会。

19. 在多边环境协定方面,专家组指出需要为最不发达国家设计和执行积极的和支助性的措施。对最不发达国家感兴趣的多边环境协定来说,它们可能缺少了这些措施。在这方面,他们特别指出了与荒漠化有关的问题。他们还指出,有的多边环境协定导致了过时产品在最不发达国家倾销(例如使用氯氟碳化合物(CFC)的旧冰箱和空调机),需要采取措施来减轻这个问题。

20. 在将贸易、环境和发展三者结合时,应当扩大区域、双边和多边的合作,使包括技术发展问题和与环境有关的问题如监测危险废物及国内禁止的货物的流动;成立或进一步发展化验和证明机构;提倡使用不损害生态的原料,例如不损害生态的染料;协调对外国直接投资做法,以期除其他外确保无害环境的技术能为各国使用及转让,并建立预警贸易可能对当地环境产生的影响评估的国家能力。目前用于区域合作的体制机制可作此用途。许多这些领域都涉及复杂的技术,需要与具有有关专门知识的国家和机构进行密切的双边和多边的合作。在这点上,提供无害环境的技术和外国直接投资有较大的重要性,特别是在达到多边环境协定的目标方面。

21. 专家们指出,关于使贸易和环境互相支援方面,由于最不发达国家的贸易量

小以及供应方的限制,它们很难得到维持“最佳环境做法”的必要资源。与会者对一些国家能够使用不同的环境标准来限制贸易表示关切。《1990年代支援最不发达国家行动纲领》执行情况中期全球审查建议不应以环保问题来限制最不发达国家的出口。与会者还体认到,正如《1990年代支援最不发达国家行动纲领》执行情况中期全球审查在1995年9月所倡议的,还有审查《1990年代非洲发展新议程》的大会特设全体委员会在1996年9月所倡议的,最不发达国家是有出口非传统出口产品的机会的,包括不损害环境的产品。

22. 专家组呼吁双边和多边发展伙伴在下列领域支援最不发达国家:

- 贸易自由化和市场准入, 包括保障现有的市场准入条件, 提供更多的免税进入市场的机会、废除技术性和程序性非关税壁垒和消除供应限制。
- 投资: (a) 在母国和东道国提供特别的财政奖励及其他奖励, 以鼓励外国直接投资流动成为长期资本的一个来源; (b) 加强外国直接投资的作用, 使其在促进它们的社会和环境目标方面发挥更大的作用。
- 支持中小企业的特殊措施
- 采取积极措施, 在符合承担共同但有差别的原则下帮助最不发达国家成为多边环境协定的缔约国, 解决多边环境协定想要解决的问题。
- 有关有潜在危险的废物和产品的信息: 帮助缺乏足够的基础设施去控制此种产品的进口、分发、储存和处置的最不发达国家建立能力, 使它们能够确保这些产品的安全使用。
- 可持续的旅游业: 发动研究搞可持续的旅游业所需要的基础设施, 并查明可能为此项活动提供资助的资金来源。

能力建立以促进可持续发展

A) 无害环境技术的转让

23. 专家组强调了发展本国无害环境技术的能力建立问题, 它在这方面认为最

好的办法就是从下到上的办法，因为这种办法考虑到当地的各种需要和限制因素。此外，专家组也指出有需要建立能力以改进最不发达国家对无害环境技术的吸收和适用能力。在这方面，专家组指出应当制定能力建立的具体指标，以减少文盲、增进职业训练以及体制能力，特别是执行各项保护环境的法律、执行环境管理制度和创造有利的环境。同时，专家组也指出对技术转让项目提供资金的核可时间应当加以缩短。

24. 由于不同最不发达国家的优先次序各有不同，因此将有需要确保只有适合于最不发达国家的社会、经济和环境优先次序的技术才予以转让。技术需要的评价应当落实为具体的投资提议。评价无害环境技术资料的网络和方法必须加以制定。同时，专家组也认为最不发达国家应当能以优惠和非商业性的条件取得可供转让的专利和政府资助的无害环境技术。

25. 专家组建议采取下列供支助最不发达国家的行动：

- 应当建立发达国家和最不发达国家内部技术数据基，以促进最不发达国家及其各发展伙伴共同使用资料和转让有关的技术。这也可以包括与最不发达国家有关的环境技术；
- 依赖现有的能力，采取一致的努力，以鼓励将技术需要评价作为促进向最不发达国家转让适当的无害环境技术的工具，和加强技术评价的国家能力；
- 制定最不发达国家政府、捐助机构和中小和微型企业的合作安排，以促进对洁净生产技术的投资。这可以包括分享关于转让和吸收无害环境技术的共同限制因素的资料。
- 各发达国家政府根据《21世纪议程》第34.18(三)和(五)段作出进一步努力来取得私有技术，以便以优惠条件将这种技术转让给最不发达国家；
- 审查有利于最不发达国家的各种可能的特别措施，包括建立特别信贷限额以促进向发展中国家，特别是最不发达国家，转让无害环境技术；

- 根据乌拉圭回合关于与贸易有关的知识产权的协定第66.2条的规定,发达国家促进向最不发达国家转让技术,以协助它们建立一个健全和有效的技术基础;
- 各发展中国家政府促进各项措施以加强南南合作以促进技术转让,特别是劳力密集技术,和能力建立。

B) 培训

26. 能力建立和人力资源发展在支助最不发达国家实现可持续发展方面发挥主要的作用。在将经济和社会发展与环境保护结合起来时,各个项目和方案也应当将贫穷消除、发展出口供应能力和改进环境管理的目标结合起来。这有需要在基础结构和体制能力建立方面进行投资。此外也应当在基层一级上与在最不发达国家内从事工作的发展性非政府组织和农村和城市地区的地方机构和社区密切合作设计和执行各个项目。

27. 专家组建议各项能力活动可以集中于下列各个领域:

- 建立体制能力以加强贫穷消除、贸易和环境管理领域的政策的协调。这也需要促进各不同部门、基层组织和商业界之间的协调;
- 促进最不发达国家有效参与对贸易、环境和发展问题进行多边讨论和谈判。这可能需要举办简报会;训练官员参与对贸易和环境问题进行国际讨论和谈判;和进行特别的研究工作。

28. 各个专家指出联合国系统各组织正在帮助各个最不发达国家加强其执行《21世纪议程》的能力。但是,虽然许多最不发达国家已在设计其各项国家计划方面得到援助并在其计划中考虑到各非政府组织的意见;但是,这些援助必须更集中于加强国家和地方政府、非政府组织和社区组织在合作结构范围内执行各项可持续发展方案和项目的能力。在这方面也应当促进使用本国的专家。

29. 各个专家指出在帮助最不发达国家建立国家自然资源数据基(气候、土

壤、地形、水资源和植被),包括其实际和可能的使用,和加强其预警评价和分析的国家能力方面所需完成的工作还很多。

后续行动

30. 专家组促请各国政府、联合国系统各组织、基金和规划署,包括布雷顿森林协定、其他各有关组织和非政府组织采取各项有关的后续行动,以执行该《21世纪议程》,特别是该会议的各项建议,以期促进最不发达国家的可持续发展。

31. 联合国系统各会员国必须在拟订将于1997年6月举行的联合国大会特别会议的决议时考虑到该会议的各项结论和建议。联合国秘书长应当考虑设立一个机构间机构,以促进在执行《21世纪议程》方面监测联合国系统各项有利于最不发达国家的行动。

32. 专家组决定请主席将其报告提交将于1997年4月7日至25日在纽约召开的可持续发展委员会第五届会议。专家组促请可持续发展委员会在其今后的工作中着重处理最不发达国家的问题。

参与者名单

国家专家

1. Mr.M.Abdul Latif Mondal
Joint Secretary,
Ministry of Environment and Forest, BANGLADESH
Tel: (880) 2-969210
Fax: (880) 2-869210
2. Mr. Damien Houeto
Director of Environment
Ministry of Environment, Housing and Urbanization, BENIN
Tel: (229) 33.11.22
Fax: (229) 33.11.22
3. Mr. Prosper Sawadogo
Secretariat Permanent du Conseil National pour la Gestion de
l'Environnement
Ouagadougou, BURKINA FASO
Tel: (226) 31.24.64
Fax: (226) 31.64.91
4. Mr. Tequam Tesfamariam
Senior Officer
Environmental Protection Authority
P.O.Box 12760, Addis Ababa, ETHIOPIA
Fax: (251) 1 55.23.50
5. Mr. Nicolas Rakotondrasoa
Counsellor, Min. of Foreign Affairs
MADAGASCAR
Fax: 261-2-34484

6. Mr. Francisco Mabjaia
Permanent Secretary
Ministry for the Coordination of Environmental Affairs, MOZAMBIQUE
Tel: (258) 1 46.58.43
Fax: (258) 1 46.58.49

7. Dr. Piedade Macamo
Ministry of Planning and Finance
C.P. 2020, Maputo, MOZAMBIQUE
Tel: (258) 1 49.27.05
Fax: (258) 1 49.46.53

8. Mr. Purushottam Kunwar
Under-Secretary
Ministry of Population and Environment
Singh Durbar, Kathmandu, NEPAL
Tel: (977) 1-241586
Fax: (977) 1-242138

9. Mr. Sailimalo Pati Liu
Assistant Director, Department of Lands and Environment
Pirnate Bag, Apia
WESTERN SAMOA
Tel: (685) 22481

Fax: (685) 23176

10. Mr. Wilfred Kipondya

Centre for Energy, Environment, Science and Technology (CEEST)

Dar Es Saalam, TANZANIA

Tel: (255)-51-667569

Fax: (255)-51-666079

11. Dr. Aryamanya Mugisha

Deputy Executive Director

National Environment Management Authority

P.O. Box 22255, Kampala, UGANDA

Tel: (256)-41-23331

Fax: (256)-41-257521

12. Mr. Fuad Ali Abdulla

Director-General of Environment Planning and Data

Environment Protection Council, Sana'a, YEMEN

Tel: (967)-1-262350

Fax: (967)-1-264062

国际专家

13. Mr. Essam El-Hinnawi

Research Professor, National Research Centre

Cairo, EGYPT

Tel: 20-2-349-9007

Fax: 20-2-337-0931

14. Mr. Mohamed Soumare

Director, ENDA-TiersMonde

Dakar, SENEGAL

Tel: 221-25-3200

Fax: 221-25-3232

15. Dr. Jurgen Bischoff

Asian and Pacific Centre for the Transfer of Technology

New Dehli, INDIA

Tel: 91-11-685-6255

Fax: 91-11-685-6274

联合国

可持续发展司/协调发展部

16. Mr. Kenneth Ruffing

Deputy-Director, DSD

17. Mr. Dirk Pilari

Task Manager, Transfer of Environmentally Sound Technologies

18. Mr. Jurgen Holst

Task Manager, Financing of Sustainable Development

19. Mr. M. Kobayashi

Finance and Economics Branch

发展支管部

20. Mr. Julio D' Arcy

Technical Adviser

开发计划署

21. Mr. Winston Mathu

UNSO/UNDP

观察员

22. H.E. Prof. Matia Mulumba Semakula Kiwanuka

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

Permanent Representative of Uganda

23. Mr. Muhammed Ali Sorcar

Permanent Mission of Bangladesh

24. Mr.Rogatien Biaou
Permanent Mission of Benin

25. Mr.P.Robert Tiendrebeogo
Permanent Mission of Burkina Faso

26. Mr.Meheret Gatahoun
Permanent Mission of Ethiopia

27. Mr.Tesfa Seyoun
Permanent Mission of Eritrea

28. Mr.Jean Maxim Murat
Permanent Mission of Haiti

29. Mr.N. Basnyat
Permanent Mission of Nepal

30. Ms.Karin Wester
Permanent Mission of Netherlands

会议秘书处

31. Mr.Chandra Patel

Officer-in-Charge, Office of the Special Coordinator for LDC.,
UNCTAD, Geneva

32. Mr. Emmanuel Goued Njayick

Officer-in-Charge, OSCAL/DPCSD

33. Mr. Khalil Rahman

Economic Affairs Officer, UNCTAD Liaison Office, New York

34. Ms. Veena Jha, Trade and Environment Unit

UNCTAD, Geneva

35. Ms. Leslie Wade

Development Economist, OSCAL/DPCSD
